



እዚ ዝሰብ ፕሮጀክት ብውክልናን ድጋፍን ናይ እዞም ኣብ ኑሕቲ ተጠቂሶም ዘለዉ ማሕበር እዩ።



ናይ ተገፃት ሰራሕተናታት መደብ፣ብ እንግሊዜና ድማ ብሬቭ ምርከርስ ፕሮግራም ዝብል መጻዕዲ ዘለዎ መደብ ኮይኑ ፣ ን መሰላትን ክብሪን ናይ ኣድላይቲ ሰራሕተናታት ንምቅላስ ዝተዳለወ መደብ እዩ። ትኹረት ናይዚ መደብ ከኣ ንኣብ ናይ ፍብሪካ እንዳ ስጋ ዝሰርሑ ኣድላይቲ ሰራሕተናታት፣ ሰብኣዊን ናይ ሰራሕ መሰላቶምን ን ምሕላው እዩ። መደብ ብሬቭ ምርከርስ ኮቪድ-19 ምኽንያት ብምግባር ን ኣብ ስራሕ ቦታታ ዝተፈጥሩ ዓሌታዊን ዘይፍትሓውን ፍልልያት ዝመልኦ ኣካይዳ ንምጥፋእ፣ መገዲ ብምጽራግ ጎሲግኒ ዝተፈላለያ ምስ ዝምልከቶም ተሓዘቲ ብሪኪ፣ ማሕበር ሽቃሎ፣ ዩኔን ፣ ወሃብቲ ኣገልግሎትን መንግስታዊ ወክልቲን ዝተሓጋገዘ ዘኣዎ ማሕበረኮማት ዝሰርሑ ዘሎ መደብ እዩ።

ንዝያዳ ሓበረታ ነዛ መረብብ ሓበረታ ተወከሱ፣  
[www.ActionDignity.com/news/workers-resource-kit/](http://www.ActionDignity.com/news/workers-resource-kit/)

የቀንየልናን ክብረትይሃበልናን !

# ናይ ሰራሕቲናታት መሳርሒ ዕጥቂ



# HELPLINES IN ALBERTA

ናይኣልበርታ መሰለ ደቂ ሰባት ተጣባቂ ኣካል ዘውጽኦም 12 መሰረታዊ ሕግታት ኣብ ስራሕ ምቁጻር ዝርእ ኣድልዎ ዝቐዘም ኮይኑ፣ ኣድልዎ ቢ፣ ዓሌት፣ ሕብረ ቆርባት፣ መበቆል፣ ቦታ ትውልዲ፣ ሃይማኖታዊ እምነት፣ ጅጽል ናይ ጸወታ፣ ዓይነት ናይ ጸወታ፣ ዕድሜ፣ ኣካላዊ ወይ ዊን ኣእምሮአዊ ስንገልጻ፣ ናይ ዝምድና ህላውነት፣ ናይ ቤተሰብ ህላውነት፣ ምንጪ ኣታዊን፣ ናይ ጸወታ ኣገልጻን ዘካተተ እዩ።

## ነፍሲ ወከፍ ኣስራሒ መሰልን ክብርን ስራሕቴናን ኬኹብር መስርሒ ቦታ ሚናጣር ግዲታ ኣለዎ። ኣብ ኵሕቲ ናይ ኣልበርታ መሰለ ደቂ ሰባት ተጣባቂ ኣካል ምርኩስ ብምግባር፣ ዝኾነ ስራሕቴና ምሉእ መሰል ኣለዎ።

- ካብ ኣድልዎ ነጻ ዝኾነ ምክብባር ዝመልኦ መስርሒ ቦታ ክሰርኹ
- ነቶም 12 መሰረታዊ ሕግታት ምርኩስ ብምግባር ኣብ ሓገዝ ዘድልዮ ዘድሊ ሓገዝ ክግበረሉ
- ኣብ ልዕሊኡም ኮነ ኣብ ልዕሊ መሳርሕቶም ዝኾነ ዓይነት ኣድልዎ ኣብ ዝፍጽም፣ ናብ ኣልበርታ መሰለ ደቂ ሰባት ተጣባቂ ኣካል ጥርገን ክቅርብ

## መባእታዊ ናይ ስራሕቴናን መሰላት

## ኣብ ካናዳ ዝርከቡ ስራሕቴና 3 መባእታዊ መሰላት ኣለዎም።

- መሰል ናይ ምፍላጥ
- መሰል ናይ ተሳታፍነት
- መሰል ምንጽግ ዘይውሑስ ዓይነት ስራሕ

## ከም ስራሕተና ዝፍቀደልካ መሰላት፦

- ንውልቅኻ ኮነ ንመሳርሕትኻ ኣብ ሓደጋ ዘእቱ ዓይነት ስራሕ ምንጽግ።
- ንዘዓመምካዮ ስራሕ ግበኣ ዋጋ ክኸፈላካ።
- ዘድልዮካ ስልጠና ብግብኣ ንክትወስድ።
- ኣብ ስራሕ ካብ ዝኾነ ግጭ ነጻ ክትከውን።
- ኣብ ስራሕ ካብ ዝኾነ ኣድልዎ ነጻ ክትከውን።
- ፓስፖርት ኮነ ናይ ስራሕ ፍቓድካ ምሳኻ ምሓዝ።
- ውሑስ ዝኾነ መስርሒ ቦታ ክህልወካ።
- ኣብ መስርሒ ቦታኻ ዝርከቡ ኣብ ሓደጋ ከእቱዉኻ ዝኸእሉነገራት ብግብኣ ምፍላጥ።

## ካብ ኣስራሒኻ ኣንታይ ትጽብ፦

### ኣስራሒኻ ሓፍነት ኣለዎ፦

- ግብኣ ክፈሊት ክህበካ።
- ውሑስ መስርሒ ቦታ ክፈጥረልካ።
- ዝኾነ ዓይነት መከላኸሊ መሳሪሕታት ን ውሕሰነት ስራሕቴናን ዝኾነውን ከም በኣል ፒፒኢ ክቅርብ።
- ን ኣብ መንጎ ስራሕተኛን ኣስራሒይን ዝተኣትዎ ውዕል ከኽበር።

### ኣስራሒኻ ክገብር ዘይፍቀድ፦

- ግብኣ ስልጠና ዘይወሰድካሉ ወይ ዊን ውዕል ዘይኣተኻሉ ዓይነት ስራሕ ከስርሓካ።
- ኣብ ጊዜ ሕማም ወይ መጉዳእቲ ብግዲ ከስርሓካ።
- ፓስፖርትኻ ወይ ናይ ስራሕ ፍቓድካ ክምንጥለካ።
- ካብ ካናዳ ክጥርዝካ።
- ናይ ኢሚግራሽን ህላውነትካ ክቅይር።
- ንስራሕ ክቆጽሩኻ ዘውጽኦ ወጻኢታት ተመሊሱ ከኽፍለካ።

ኣብ ዊሽጢ ካናዳ ዝርከቡ ነፍሲ ወከፍ ስራሕቴና ብ ሕገ ናይ ካናዳ ዝተሓለዉ እዮም። ኣብ ካናዳ ኣብ ልዕሊ ግዛውያን ወጻኢቴናን ስራሕቴናን ዝፍጽም ቢደላት ብሕገ ዝተኾነ እዩ። ኣብ ልዕሊ እዞም ዓይነት ስራሕቴናን ቢደል ዝፍጽሙ ኣስራሕቲ ኣካላት፣ ከቢድ መቐጻዕቲ ክወርድም ይኽእል እዩ፣ እዚ ጥራይ ዘይኮነ ንመጻኢ ካብ ከምኡ ዓይነት ዕድላትዊን እገዳ ክግበረሎም ይኽእልዩ።

## ጸብጻብ ከተቅርብ ከለኻ ክትፈልጦም ዘለካ ነገራት፦

- ብዘተኻእለ ስፈሕ መብራሪሂ ሓበሪታ ምቅራብ።
- እቲ ሓበሪታ ተቅርብ ብ ናይ ካናዳ ናይ ብሕጋዊነት ሕገ ዝተሓለወዩ።
- ጸብጻብ ዘቅርብ ኣካል መኒኒቱ ብ ዝምልከቶ ኣካል ዝተሰትረ እዩ።
- ጸብጻብ ንከተቅርብ ሽሂምካ፣ ቁጽሪ ስልክኻ ወይ ዊን ናይ ስራሕ ፍቓድ ቁጽርኻ ምሃብ ኣየድልገዩ።
- ምስ ጸብጻብ ኣቅራቢ ዝኮነ ዓይነት ምርኻባት ወይ ዊን ብዘይ ፍቓድ ኣቅራቢ ጸብጻብ ዝወጽእ ሓበሪታ የለን።
- ብምስጥራውነት ምኽንያት፣ ኣቅራቢ ጸብጻብ ዝኾነ ሓበሪታ ብዛዕባ ህላውነት ዘቅርብ ጸብጻብ ኣይወሃጦንዩ።

## Basic Needs, Labor Issues, Accessing Community Resources

### Basic Information & Referral System

211 (24/7)

### Cargill Food Union Representative, High River

Joe Attwood & Devin Yeager  
1-888-468-6466

### ActionDignity

915 33 St., NE, Calgary, AB T2A 6T2 | Phone: 403-263-9900  
www.actiondignity.org

### Migrante Alberta

403-392-8286  
www.migrantealberta.ca/

## Legal Counseling & Information, Human Rights, Basic Needs, Health Care

### Worker Resource Center

440 - 999 8th St., SW Calgary, AB T2R 1J5  
403-264-8100  
www.helpwrc.org/

### Alberta Civil Liberties Research

2500 University Drive, NW, Calgary, AB T2N 1N4  
403-220-2505  
www.aclrc.com/navigating-the-legal-system

### Women's Centre of Calgary

39 4 St., NE, Calgary, AB, T2E 3R6  
403-264-1155  
www.womenscentrecalgary.org

### Calgary Immigrant Women's Association

200 - 138 4 Ave., SE, Calgary, AB T2G 4Z6  
403-263-4414  
www.ciwa-online.com

## Settlement, Newcomers, Immigrants, Refugees, Job Search, Employment & Language Training

### Centre for Newcomers

125 - 565 36 St., NE, Calgary, AB T2A 6K3  
403-569-3325

### The Immigrant Education Society (TIES)

3820 - 32 St., NE, Calgary, AB T1Y 7L9  
403-291-0002 | 403-235-3666  
www.immigrant-education.ca

### Calgary Bridge Foundation For Youth (CBFY)

203 - 602 11 Ave., SW, Calgary, AB T2R 1M7  
403-230-7745  
www.cbfy.ca

## Financial, Jobs Search, Homelessness, Seniors

### Alberta Supports (Alberta Income Support)

Toll-Free 1-877-644-9992 (In Alberta)  
TTY 1-800-232-7215 Toll-free in Alberta  
TTY 780-427-9999 Edmonton

### Alberta Works Centre

9499 137 Ave., NW, Edmonton, AB T5E 5R8  
780-422-9440

## Health and Mental Wellness

### Distress Centre of Calgary (24-hour crisis line)

999 8th St., SW, Calgary, AB T2H 1J5  
403-266-HELP (4357)

### Athabasca Alberta Supports Centre

3rd Floor Duniece Centre, 4810 50 St., Athabasca, Alberta T9S 1C9  
780-675-2243  
www.css.athabascado.gov.ab.ca

### Barrhead Alberta Supports Centre

Provincial Building, 6203 49 St., Barrhead, Alberta T7N 1A4  
780-674-8345  
www.css.barrheaddo@gov.ab.ca

### Bonnyville Alberta Supports Centre

5401 44 St., Bonnyville, Alberta T9H 2G3  
780-826-4175  
www.css.bonnyvilledo@gov.ab.ca

### Brooks Alberta Supports Centre

200 - 600 Cassils Road East, Brooks, AB T1R 1M6  
403-362-1278  
www.css.southreg@gov.ab.ca

### Calgary Central-Lancore Alberta Supports Centre

Main Floor Lancore Building, 1021 10 Ave., SW Calgary, AB  
403-297-2094  
www.css.ds-calgary@gov.ab.ca